

## QUYẾT ĐỊNH

**Ban hành Quy định trao đổi sinh viên giữa Trường Đại học Tân Trào  
với các cơ sở giáo dục đại học trong nước**

### HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÂN TRÀO

*Căn cứ Luật Giáo dục đại học số 08/2012/QH13 ngày 18/06/2012 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Giáo dục đại học số 34/2018/QH14 ngày 19/11/2018;*

*Căn cứ Nghị định số 99/2019/NĐ-CP ngày 30/12/2019 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật giáo dục đại học;*

*Căn cứ Thông tư 08/2021/TT-BGDĐT ngày 18/3/2021 của Bộ Trưởng Bộ Giáo dục và Đào tạo về việc ban hành Quy chế đào tạo trình độ đại học;*

*Căn cứ Nghị quyết số 361/NQ-HĐTĐHTTr ngày 29/4/2022, Nghị quyết số 613/NQ-HĐTĐHTTr ngày 18/8/2022 của Hội đồng Trường Đại học Tân Trào về việc ban hành Quy chế tổ chức và hoạt động của Trường Đại học Tân Trào;*

*Căn cứ Biên bản họp Hội đồng Khoa học và Đào tạo ngày 26/4/2024;  
Theo đề nghị của Trưởng phòng Đào tạo.*

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này “Quy định trao đổi sinh viên giữa Trường Đại học Tân Trào với các cơ sở giáo dục đại học trong nước”.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký và áp dụng đối với sinh viên tham gia chương trình trao đổi giữa trường Đại học Tân Trào với các cơ sở giáo dục đại học trong nước.

**Điều 3.** Các ông (bà) trưởng các đơn vị công tác có liên quan và sinh viên trong Nhà trường chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Chủ tịch HĐT (b/c);
- Lãnh đạo trường;
- Như Điều 3 (t/h);
- Lưu: VT, ĐT (L).

**KT. HIỆU TRƯỞNG  
PHÓ HIỆU TRƯỞNG**

**Phạm Duy Hưng**

**QUY ĐỊNH**  
**Trao đổi sinh viên giữa Trường Đại học Tân Trào**  
**với các cơ sở giáo dục đại học trong nước**  
(Ban hành kèm theo Quyết định số /QĐ-ĐHTTr ngày tháng năm 2024  
của Hiệu trưởng trường Đại học Tân Trào)

**CHƯƠNG 1**  
**QUY ĐỊNH CHUNG**

**Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng**

1. Văn bản này quy định về việc tổ chức thực hiện và quản lý chương trình trao đổi sinh viên giữa Trường Đại học Tân Trào với các cơ sở giáo dục đại học trong nước.

2. Quy định này được áp dụng đối với sinh viên tham gia chương trình trao đổi theo thỏa thuận bằng văn bản của Trường Đại học Tân Trào với các cơ sở giáo dục đại học trong nước.

**Điều 2. Nguyên tắc thực hiện**

1. Thực hiện đúng theo các quy định của Bộ Giáo dục và Đào tạo về trao đổi sinh viên.

2. Thực hiện đúng các quy định về tổ chức và quản lý đối với chương trình trao đổi sinh viên của Trường Đại học Tân Trào và theo thỏa thuận ký kết giữa Trường Đại học Tân Trào với các cơ sở đối tác, đảm bảo quyền lợi cho người học và các bên liên quan.

3. Số lượng tín chỉ mà sinh viên trao đổi tích lũy tại cơ sở đối tác không vượt quá 25% tổng khối lượng của chương trình đào tạo.

4. Nội dung các học phần sinh viên đăng ký học trao đổi đúng hoặc phù hợp để được Nhà trường công nhận tương đương, thay thế các học phần trong chương trình đào tạo gốc mà sinh viên đang theo học.

**Điều 3. Giải thích từ ngữ**

1. Trao đổi sinh viên là việc cho phép sinh viên của Trường Đại học Tân Trào được học một số học phần trao đổi tại cơ sở giáo dục đại học khác và ngược lại trên cơ sở quy định về việc công nhận lẫn nhau về quy trình đào tạo, nội dung đào tạo và giá trị của tín chỉ.

2. Chương trình trao đổi sinh viên là hoạt động tiếp nhận sinh viên thuộc cơ sở giáo dục đại học khác đến học tập, rèn luyện tại Trường Đại học Tân Trào

hoặc hoạt động gửi sinh viên Trường Đại học Tân Trào đi học tập, rèn luyện tại các cơ sở giáo dục đại học trong nước căn cứ thỏa thuận đã ký kết.

3. Cơ sở chủ quản là cơ sở giáo dục đại học gửi sinh viên tham gia trao đổi.

4. Cơ sở tiếp nhận là cơ sở giáo dục đại học tổ chức tiếp nhận và đào tạo các học phần cho sinh viên trao đổi.

5. Cơ sở đối tác là cơ sở giáo dục đại học trong nước đã ký kết thỏa thuận hợp tác về việc trao đổi sinh viên với Trường Đại học Tân Trào.

6. Sinh viên trao đổi là sinh viên tham gia chương trình trao đổi sinh viên.

7. Thời gian trao đổi là thời gian sinh viên tham gia học tập tại cơ sở tiếp nhận.

8. Học phần tương đương là những học phần có nội dung và khối lượng kiến thức giống hoặc tương đồng nhau. Học phần được công nhận tương đương phải có số tín chỉ lớn hơn hoặc bằng số tín chỉ của học phần tương ứng.

## **CHƯƠNG 2**

### **SINH VIÊN TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÂN TRÀO THAM GIA TRAO ĐỔI**

#### **TẠI CƠ SỞ ĐỐI TÁC**

#### **Điều 4. Tiếp nhận và thông báo thông tin về chương trình trao đổi sinh viên từ các cơ sở đối tác**

Phòng Đào tạo có trách nhiệm tiếp nhận và thông báo thông tin về chương trình trao đổi sinh viên với các cơ sở đối tác đến các khoa, bộ môn, các đơn vị liên quan trong Trường.

Các khoa có trách nhiệm thông tin về chương trình trao đổi sinh viên đến sinh viên của đơn vị quản lý.

#### **Điều 5. Tuyển chọn và gửi danh sách sinh viên đi tham gia các chương trình trao đổi**

1. Các khoa căn cứ thỏa thuận đã ký kết với cơ sở đối tác, đơn đăng ký tham gia chương trình trao đổi của sinh viên (*theo mẫu phụ lục 01*) tuyển chọn sinh viên đáp ứng đủ điều kiện theo quy định của từng chương trình gửi về phòng Đào tạo (*theo mẫu tại phụ lục 02*).

2. Phòng Đào tạo tham mưu cho Lãnh đạo Trường ban hành quyết định cử sinh viên tham gia chương trình trao đổi và liên hệ với cơ sở đối tác để gửi văn bản liên quan đúng thời hạn.

3. Sinh viên trao đổi sau khi hoàn thành chương trình trao đổi, tùy thuộc vào kết quả và tính chất của chương trình trao đổi, có thể gia hạn thời gian học tập ở cơ sở tiếp nhận nếu được phía đối tác đồng ý. Trong trường hợp này, sinh viên

phải có đơn đề nghị và phải được sự cho phép của đơn vị chủ quản và cơ sở tiếp nhận bằng văn bản.

#### **Điều 6. Công nhận kết quả chương trình trao đổi sinh viên**

1. Sinh viên sau khi hoàn thành chương trình trao đổi, nộp đơn đề nghị (theo mẫu Phụ lục 03) kèm kết quả học tập về Trường Đại học Tân Trào (phòng Đào tạo) để được công nhận thay thế các học phần tương ứng trong chương trình đào tạo đang theo học.

2. Phòng Đào tạo tổng hợp, tham mưu cho Lãnh đạo Trường ra quyết định công nhận kết quả học tập, công nhận các học phần trong chương trình trao đổi thay thế cho các học phần trong chương trình đào tạo đang theo học của sinh viên.

### **CHƯƠNG 3**

#### **SINH VIÊN CÁC CƠ SỞ ĐỐI TÁC THAM GIA TRAO ĐỔI TẠI TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÂN TRÀO**

#### **Điều 7. Tiếp nhận sinh viên trao đổi**

1. Cơ sở đối tác gửi văn bản đề nghị trao đổi sinh viên tới Trường Đại học Tân Trào.

2. Trường Đại học Tân Trào ra văn bản gửi trường đối tác, xác nhận việc tiếp nhận sinh viên học trao đổi.

#### **Điều 8. Trách nhiệm của Trường Đại học Tân Trào**

1. Yêu cầu cơ sở đối tác cung cấp chương trình đào tạo và danh mục học phần tương đương.

2. Cung cấp thông tin đầy đủ về chương trình trao đổi sinh viên tại Trường Đại học Tân Trào cho cơ sở đối tác bao gồm: Kế hoạch đào tạo, thời khóa biểu, lịch thi, hình thức học tập, kiểm tra, đánh giá trong mỗi học kỳ; các thay đổi trong chương trình đào tạo (nếu có); các yêu cầu về hồ sơ sinh viên tham gia trao đổi, kế hoạch chi tiết về việc tiếp nhận sinh viên trao đổi; mức học phí...

3. Có phương án hỗ trợ chỗ ở, ký túc xá (nếu có) cho sinh viên tham gia chương trình trao đổi.

4. Quản lý sinh viên trong thời gian trao đổi và có quyền từ chối nếu sinh viên không đáp ứng các điều kiện, tuân thủ quy định trong thời gian trao đổi.

5. Cung cấp kết quả học tập (có ghi rõ học phần, số tín chỉ, điểm quá trình, điểm thi kết thúc học phần và điểm học phần, kết quả đánh giá rèn luyện, kết quả đánh giá sinh hoạt Đảng, Đoàn, Hội) của sinh viên trao đổi sau khi kết thúc chương trình trao đổi.

6. Trường hợp sinh viên của các cơ sở đối tác đang theo học tại Trường Đại học Tân Trào có nguyện vọng đăng ký học kỳ tiếp theo tại Trường Đại học Tân Trào:

- Trường Đại học Tân Trào tổ chức cho sinh viên đăng ký trực tiếp tại Nhà trường trong thời hạn ít nhất 1 tháng trước khi bắt đầu học kỳ mới tại Trường Đại học Tân Trào.

- Trường Đại học Tân Trào lập danh sách sinh viên đủ điều kiện và thông báo cho cơ sở chủ quản.

- Sau khi cơ sở chủ quản xác nhận danh sách, Trường Đại học Tân Trào chịu trách nhiệm hướng dẫn sinh viên tiếp tục chương trình trao đổi theo quy định.

7. Các công việc khác theo thỏa thuận đã ký kết với cơ sở đối tác.

#### **CHƯƠNG 4**

#### **ĐIỀU KIỆN, QUYỀN LỢI VÀ TRÁCH NHIỆM CỦA SINH VIÊN**

#### **THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH TRAO ĐỔI**

#### **Điều 9. Điều kiện đăng ký tham gia chương trình trao đổi sinh viên**

Sinh viên tham gia chương trình trao đổi sinh viên cần đáp ứng các điều kiện sau:

1. Sinh viên đang theo học tại Trường Đại học Tân Trào hoặc tại các cơ sở đối tác có nguyện vọng tham gia chương trình trao đổi sinh viên.

2. Đã hoàn thành tối thiểu 2 học kỳ tại cơ sở chủ quản (không đang là sinh viên năm thứ nhất).

3. Sinh viên không vi phạm kỷ luật, không thuộc diện xem xét buộc thôi học trong thời gian học.

4. Sinh viên đang theo học chuyên ngành phù hợp với ngành/chuyên ngành thuộc chương trình trao đổi.

#### **Điều 10. Quyền lợi của sinh viên tham gia chương trình trao đổi**

1. Sinh viên trao đổi vẫn có tên trong danh sách lớp sinh viên tại cơ sở chủ quản.

2. Sinh viên trao đổi được áp dụng tất cả các chế độ, chính sách phù hợp của cơ sở chủ quản.

3. Sinh viên trao đổi được học tập, sinh hoạt, rèn luyện theo thời khóa biểu và kế hoạch giảng dạy học tập, kiểm tra đánh giá và các chương trình ngoại khóa tại cơ sở tiếp nhận.

4. Sinh viên được ghi nhận kết quả học tập, kết quả đánh giá rèn luyện, kết quả đánh giá sinh hoạt Đảng, Đoàn, Hội của sinh viên trong thời gian trao đổi.

5. Sinh viên có thể gia hạn thời gian trao đổi nếu đáp ứng các quy định của cơ sở tiếp nhận và cơ sở chủ quản, nhưng tổng số lượng tín chỉ mà sinh viên trao đổi tích lũy tại cơ sở đối tác không vượt quá 25% tổng khối lượng của chương trình đào tạo.

6. Sinh viên được đăng ký học cải thiện, học lại học phần tại cơ sở tiếp nhận nếu thỏa thuận quy định.

7. Các quyền lợi khác theo quy định của cơ sở tiếp nhận.

#### **Điều 11. Trách nhiệm của sinh viên**

1. Chấp hành các quy chế, quy định, thông báo của cơ sở chủ quản và cơ sở tiếp nhận khi tham gia chương trình trao đổi.

2. Tuân thủ thời khóa biểu, các quy định về học tập, kiểm tra, đánh giá, quy định về rèn luyện và các quy định có liên quan khác tại cơ sở tiếp nhận trong thời gian trao đổi.

3. Thực hiện hoàn tất việc đóng học phí các học phần trao đổi cho cơ sở chủ quản trước khi đi học.

4. Chịu trách nhiệm về chỗ ăn ở, sinh hoạt, các chi phí bảo hiểm y tế và các chi phí liên quan khác phát sinh trong thời gian học trao đổi tại cơ sở tiếp nhận.

5. Sau khi hoàn thành thời gian học trao đổi, sinh viên trở lại học tập tại cơ sở chủ quản.

6. Thực hiện các nhiệm vụ khác có liên quan theo quy định trong thời gian trao đổi.

### **CHƯƠNG 5 TỔ CHỨC THỰC HIỆN**

#### **Điều 12. Trách nhiệm của các đơn vị trong việc thực hiện quy định trao đổi sinh viên**

1. Phòng Đào tạo

- Là đơn vị đầu mối triển khai chương trình trao đổi sinh viên.

- Chủ trì tham mưu cho lãnh đạo Trường đàm phán và ký kết các văn bản thỏa thuận với cơ sở đối tác.

- Chịu trách nhiệm tham mưu tiếp nhận hoặc cử sinh viên tham gia chương trình trao đổi.

- Chủ trì tham mưu công nhận kết quả học tập và chuyển đổi tín chỉ cho sinh viên của Trường đã hoàn thành chương trình trao đổi.

- Lưu trữ hồ sơ học trao đổi theo quy định.

## 2. Các khoa, bộ môn

- Phổ biến thông tin của chương trình trao đổi tới sinh viên của khoa; tuyển chọn sinh viên đáp ứng đủ điều kiện theo quy định của từng chương trình gửi danh sách kèm đơn đăng kí tham gia học trao đổi của sinh viên về Phòng Đào tạo.

- Phối hợp với cơ sở đối tác xác định kế hoạch học tập chi tiết của sinh viên, theo dõi, quản lý sinh viên của khoa/bộ môn trong thời gian học trao đổi.

- Chịu trách nhiệm tiếp nhận sinh viên trao đổi theo đề nghị của Phòng Đào tạo.

- Phối hợp với phòng Đào tạo và các đơn vị liên quan chuyển đổi kết quả học trao đổi của sinh viên sau khi kết thúc chương trình trao đổi.

## 3. Phòng Đảm bảo chất lượng và thanh tra

Có trách nhiệm xuất bảng điểm (kết quả học tập) cho sinh viên cơ sở đối tác đã hoàn thành chương trình trao đổi tại Trường Đại học Tân Trào.

Tiếp nhận quyết định công nhận kết quả học tập và chuyển đổi tín chỉ cập nhật vào hệ thống tích lũy kết quả học tập của sinh viên đã hoàn thành chương trình trao đổi ở cơ sở đối tác.

## 4. Phòng Kế hoạch - Tài vụ

- Chịu trách nhiệm thu tiền học phí của sinh viên được Nhà trường cử đi học trao đổi và các khoản phí khác (nếu có) theo quy định và thực hiện nghiệp vụ tài chính liên quan đến chương trình trao đổi theo thỏa thuận hợp tác đã ký kết với cơ sở đối tác.

## 5. Phòng Quản lý sinh viên

Phối hợp với cơ sở đối tác trong đánh giá điểm rèn luyện của sinh viên tham gia chương trình trao đổi.

Tham mưu phương án hỗ trợ chỗ ở, ký túc xá (nếu có) cho sinh viên tham gia chương trình trao đổi tại Trường.

## 6. Các đơn vị khác có liên quan

Hỗ trợ thực hiện chương trình trao đổi theo chức năng, nhiệm vụ của từng đơn vị.

## **Điều 13. Điều khoản thi hành**

1. Quy định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

2. Trong quá trình thực hiện, Quy định này có thể được điều chỉnh, bổ sung sửa đổi cho phù hợp./.

## Phụ lục 01

TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÂN TRÀO  
KHOA .....

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

### ĐƠN ĐĂNG KÝ THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH TRAO ĐỔI

Học kỳ.....Năm học.....

Kính gửi: - Phòng Đào tạo, Trường Đại học Tân Trào

- Khoa/Bộ môn: .....

Tên em là: .....ngày sinh: .....

Lớp: .....Mã SV:.....Chuyên ngành: .....

Khóa: .....Trường Đại học Tân Trào.

Điện thoại: .....Email:.....

Em viết đơn này xin đăng ký tham gia chương trình trao đổi sinh viên tại Trường.....Kính mong Khoa/Bộ môn.....và Phòng Đào tạo xét học phần tương đương và tạo điều kiện để em được tham gia chương trình trao đổi sinh viên theo nội dung sau:

Stt	Học phần tại Trường Đại học Tân Trào			Học phần tương đương tại Trường.....			Học kỳ
	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	
1	...	...		...	...		...
...							
<b>Tổng số tín chỉ</b>							

Em xin hứa sẽ chấp hành đầy đủ các quy định của Nhà trường trong quá trình học trao đổi.

Em xin chân thành cảm ơn./.

**Ý kiến của Khoa/Bộ môn**  
(Ký và ghi rõ họ tên)

*Tuyên Quang, ngày .... tháng .... năm .....*  
**Sinh viên**  
(Ký và ghi rõ họ tên)

**Ý kiến của Phòng Đào tạo**  
(Ký và ghi rõ họ tên)

**Ý kiến của phòng Tài vụ**  
(Ký và ghi rõ họ tên)



**Phụ lục 02**

TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÂN TRÀO  
KHOA .....

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**DANH SÁCH SINH VIÊN ĐỦ ĐIỀU KIỆN  
THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH TRAO ĐỔI SINH VIÊN  
Tại Trường:.....  
Học kỳ:.....Năm học: .....**

Stt	Họ và tên	Ngày sinh	Lớp/Khoa	Mã sinh viên	Học phần tại Trường đại học Tân Trào			Học phần đăng ký học trao đổi tương đương tại Trường.....		
					Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ
1										
2										
...										

*Tuyên Quang, ngày .... tháng .... năm ....*

**TRƯỞNG KHOA/ BỘ MÔN**

*(Ký, ghi rõ họ tên)*

### Phụ lục 03

TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÂN TRÀO  
KHOA .....

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**ĐƠN XIN QUAY TRỞ LẠI HỌC TẬP  
VÀ ĐỀ NGHỊ CÔNG NHẬN HỌC PHẦN TƯƠNG ĐƯƠNG**  
(Sau khi hoàn thành chương trình trao đổi sinh viên)  
Học kỳ.....Năm học.....

Kính gửi: - Phòng Đào tạo, Trường Đại học Tân Trào  
- Khoa/Bộ môn: .....

Tên em là: .....ngày sinh: .....  
Lớp: .....Mã SV:.....Chuyên ngành: .....  
Khóa: .....Trường Đại học Tân Trào.  
Điện thoại: .....Email:.....

Em viết đơn này xin được quay trở lại học tập tại Trường Đại học Tân Trào sau khi kết thúc chương trình trao đổi sinh viên tại Trường..... và đề nghị Nhà trường công nhận các học phần trong chương trình trao đổi thay thế cho các học phần trong chương trình đào tạo đang theo học tại Trường Đại học Tân Trào theo nội dung sau:

Stt	Học phần tương đương tại Trường.....				Học phần tại Trường Đại học Tân Trào			Học kỳ
	Mã học phần	Tên học phần	Điểm học phần	Số tín chỉ	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	
1	...	...			...	...		...
...								
<b>Tổng số tín chỉ</b>								

Em xin cam đoan các nội dung trong đơn là đúng sự thật, nếu sai em chịu hoàn toàn trách nhiệm./.

*Tuyên Quang, ngày .... tháng .... năm .....*  
**Sinh viên**  
(Ký và ghi rõ họ tên)

**Ý kiến của Phòng Đào tạo**  
(Ký và ghi rõ họ tên)

**Ý kiến của Khoa/bộ môn**  
(Ký và ghi rõ họ tên)

